

Užívateľská príručka

ZIRCON T3000HD

HD DVB-T2 prijímač s podporou Irdeto CCA



plustelka
vyladená pre vás



Obsah

Všeobecné informácie	3
Technické parametre	3
Bezpečnostné upozornenia	4
Obsah balenia	5
Popis tlačidiel diaľkového ovládača	6
Zadný panel - popis konektorov	7
Inštalčný sprievodca	8
Hlavné menu prijímača	8
STANICA - Editácia zoznamov	9
OBRAZ - Nastavenie obrazových parametrov	10
VVHLEDÁVÁNÍ STANÍC	11
ČAS	11
JAZYK - Nastavenie preferovaných jazykov	12
SYSTÉM - Konfigurácia systému	12
USB - Prehrávač multimedia	13
Základné ovládacie prvky	14
Riešenie problémov	15



Všeobecné informácie

Digitálny terestriálny prijímač Zircon T3000HD umožňuje príjem nekódovaných (FTA) a zakódovaných staníc vysielaných prevádzkovateľom PlusTelka v podmienenom prístupe Irdeto.

V tejto používateľskej príručke nájdete návod, ako nainštalovať prijímač a kroky nevyhnutné pre jeho ovládanie.

Technické parametre

- DVB-T a T2 prijímač s podporou bezkartového CA systému Irdeto operátora PlusTelka
- Kompletne slovenské a české OSD menu
- Podpora titulkov a teletextu
- Podpora funkcie Audio description pre nevidiacich
- Podpora sedemdnového Elektronického programového sprievodcu
- Podpora FullHD rozlíšenie 1080P na výstupnom HDMI konektore
- Možnosť celkovo uložiť až 400 TV a Rádio staníc
- Podpora LCN číslovania staníc v zozname
- Podpora automatickej aktualizácie zoznamu staníc
- Možnosť tvoriť obľúbené skupiny staníc
- Automatické a manuálne vyhľadávanie staníc
- Podpora editácie zoznamu staníc (presun, zamykanie, premenovanie, triedenie staníc a tvorba obľúbených skupín)
- Podpora obmedzenia sledovania programov podľa veku
- Automatické alebo manuálne nastavenie času s podporou nastavenia letného času
- Podpora Timeshift funkcia
- Podpora MP3/JPEG/BMP/OGG súborov
- Podpora PVR funkciou-možnosť záznamu obľúbených programov na USB zariadenie
- Podpora FAT 32 a NTFS súborového systému USB zariadenia
- Podpora OTA aktualizácia software

Všeobecné informácie

Bezpečnostné upozornenia



- Pre zabránenie úrazu elektrickým prúdom neotváraajte kryt a s opravami sa obracajte iba na kvalifikovaných pracovníkov.



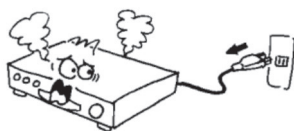
- Aby nedošlo k poškodeniu zariadenia, neumiestňujte prijímač blízko vázy, vane, drezu atď.



- Nevystavujte prijímač priamemu slnku a neumiestňujte ho do blízkosti zdrojov tepla.



- Nezakrývajte vetracie otvory prijímača, aby mohol vzduch voľne cirkulovať.



- Keď sa prístroj začne správať neobvykle, okamžite ho odpojte zo zásuvky.



- Nedotýkajte sa prijímača počas búrky, pretože môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

Všeobecné informácie

Obsah balenia



Diáľkový ovládač



Batérie



Užívateľská príručka



SCART kábel



Externý zdroj

Všeobecné pokyny

- Po prečítaní tejto príručky zistíte, že každodenná práca s prijímačom je založená na užívateľských príjemných pokynoch na obrazovke. Tieto pokyny Vám umožnia využiť Váš prijímač naplno - prevedú Vás inštaláciou, radením staníc, sledovaním relácií a ďalšími funkciami.
- Všetky funkcie môžete ovládať pomocou tlačidiel na diaľkovom ovládači a niektoré funkcie môžete ovládať pomocou tlačidiel na prednom paneli.
- Prosím berte na vedomie, že nový softvér môže zmeniť niektoré funkcie prijímača.
- Ak budete mať problém s fungovaním Vášho prijímača, vyhľadajte prosím zodpovedajúcu kapitolu tejto príručky, vrátane riešenia problémov, alebo kontaktujte Vášho predajcu prípadne operátora zákazníckeho servisu.
- Proces aktivácie plateného obsahu prevádzkovateľa Plustelka nájdete v samostatnom dokumente.

Všeobecné informácie

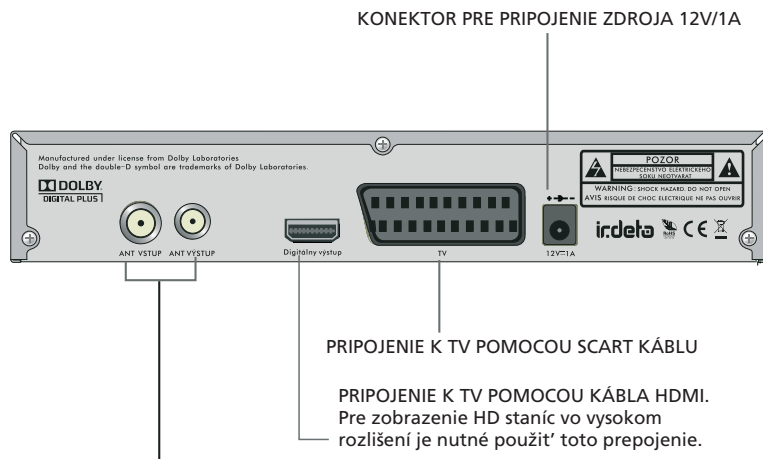
Dialkový ovládač a krátky popis funkcií jednotlivých tlačidiel



Popis	Funkce
	Zapína / Vypína DVB-T prijímač
	Zapína / Vypína zvuk
0~9	Zvoľte požadované číslo stanice, alebo vyberte požadovanú položku v menu
TV/RADIO	Prepína medzi TV a Rádio zoznamom staníc
EPG	Vyvolá ponuku EPG (Elektronického programového sprievodcu)
FAV	Zobrazí zoznam obľúbených zoznamov staníc
FIND	Zobrazí okno pre funkciu vyhľadávania staníc v zozname
INFO	Zobrazí informácie o sledovanej stanici. Po druhom stlačení zobrazí technické parametre
MENU	Pre zobrazenie OSD menu prijímača stlačte toto tlačidlo.
	Slúži pre rýchly pohyb v zozname staníc-stránkovania v zozname
← PR	Prepína na predchádzajúcu sledovanú stanicu
OK, LIST	Označí vybraný riadok v menu, alebo vloží požadovanú hodnotu
PR+, PR-	Počas sledovania prepína stanice, alebo slúži na posun v menu hore a dole
	Počas sledovania upravuje hlasitosť, alebo slúžia pre pohyb vľavo či vpravo v menu
EXIT	Slúži pre návrat na predchádzajúcu menu na obrazovke, alebo opustenie menu
	Slúži pre výber sprievodných titulkov
	Slúži pre výber sprievodnej zvukovej stopy
TXT	Spustí teletext pri staniciach kde je vysielaný
REC	Slúži pre okamžité spustenie záznamu vybraného programu
	Slúži pre spustenie, alebo pozastavenie prehrávania záznamu. Ak je pripojený USB disk, dôjde po stlačení tlačidla na spustenie funkcie časového posunu-Timeshift
	Slúži pre ukončenie prehrávania záznamu, alebo Timeshift funkcia
	Slúži pre rýchle prevíjanie záznamu, alebo posun v Timeshift

Všeobecné informácie

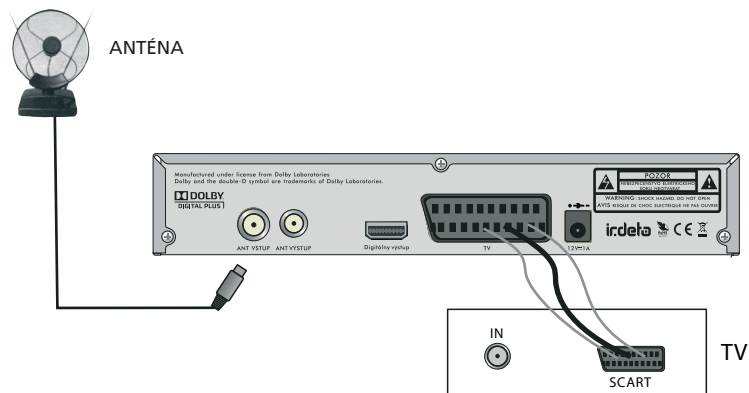
Zadný panel



ANT VSTUP: Slúži pre pripojenie antény.
Prijímač podporuje napájanie
ant. zosilňovača 5V. Pozri nižšie.

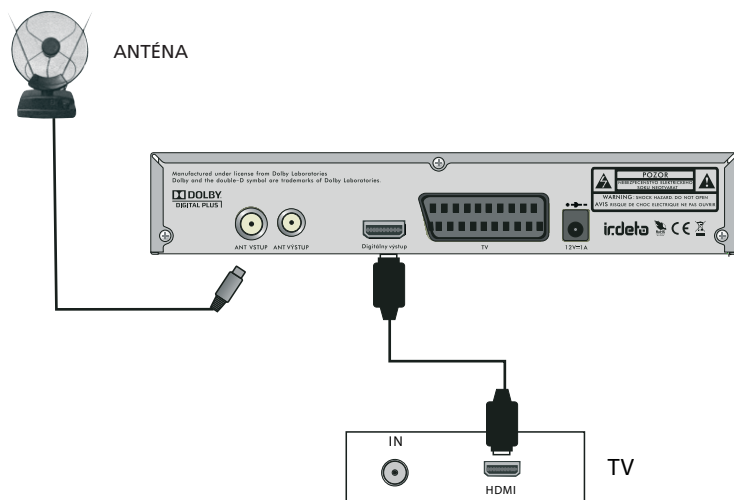
ANT VÝSTUP: Slúži pre distribúciu signálu
antény pre ďalší prijímač

Pripojenie k televízii pomocou SCART kábla



Všeobecné informácie

Pripojenie k televízii pomocou HDMI Kábla



Inštalačný sprievodca

Po správnom prepojení prijímača s TV Vás uvíta inštalačný sprievodca prijímača. Vyberte preferovaný jazyk OSD, Zem, Pomer strán TV a možnosť aktivácie napájania ant. zosilňovača 5V pomocou tl. **PR +**, **PR-** a **+**, **-** na diaľkovom ovládači. Pre ďalší krok inštalácie stlačte na riadku Vyhľadávanie staníc tl. **OK / LIST**. V menu **Nastavenie antény** môžete zadať parametre: **Kanál**, **Frekvencia** a **šírku pásma** vybraného kanála pre nasmerovanie antény tak, aby ukazovateľ **Kvalita** dosahoval maximálnych hodnôt. Pre zadanie hodnôt použite numerické tlačidlá, alebo tl. **+** a **-**. Pre spustenie vyhľadávania stlačte tl. **OK / LIST**.

Hlavné menu prijímača

Hlavné menu prijímača je dostupné po stlačení tl. **MENU**. Hlavné menu obsahuje celkom 7 položiek v nasledujúcom poradí.

- Stanica
- Obráz
- Vyhľadávanie staníc
- Čas
- Jazyk
- Systém
- USB

Hlavné menu prijímača

1. Stanica

Menu stanica obsahuje celkom 4 položky.

1.1 Editácia programu (zoznamu staníc)

Po stlačení tl. **OK / LIST** ste vyzvaní na vloženie hesla prijímača. Predvolené heslo je: 000000. Heslo je možné zmeniť v inej časti menu prijímača.

Stlačením tl. **PR+** alebo **PR-** vyberte stanicu, ktorú chcete zobraziť v náhľade. Výber potvrdíte tl. **OK / LIST**.

Presun staníc: pomocou tl. **PR+** a **PR-** vyberte požadovanú stanicu. Následne stlačte červené tl. **FIND** na diaľkovom ovládači. Pomocou tl. **PR+** a **PR-** presuňte stanicu na vybrané miesto a nakoniec stlačte tl. **OK / LIST** pre potvrdenie presunu.

Preskočiť stanicu: V hlavnom zozname je možné pomocou zeleného tl. **TEXT** označiť stanice, ktoré nebudú počas bežného prepínania staníc pomocou tl. **PR+** a **PR-** zobrazované-preskočené. Pomocou tl. **PR+** a **PR-** sa presuniете na vybranú stanicu a stlačením zeleného tl. **TEXT** stanicu označíte symbolom **SKIP**.

Zamknúť stanicu: Pomocou tl. **PR+** a **PR-** vyberte stanicu a stlačením žltého tlačidla stanicu uzamknete - označíte v zozname zámkom.

Vymazať stanicu: Pomocou tl. **PR+** a **PR-** vyberte požadovanú stanicu. Po stlačení modrého tlačidla budete dotazovaní na potvrdenie vymazania stanice. tl. **OK / LIST** stanicu vymažete, tl. **Exit** vymazanie odmietnete.

Oblíbené: Po stlačení tl. **FAV** máte možnosť tvoriť obľúbené-favoritné zoznamy staníc. Najprv vyberte stanicu, ktorú chcete pridať do jedného či viacerých obľúbených zoznamov: **Film**, **Novinky**, **Šport**, **Hudba**. Stlačte tl. **OK / LIST** na vybranom riadku, obľúbeného zoznamu. V zozname bude stanica označená hviezdikou. Stanicu je možné uložiť do niekoľkých zoznamov naraz. Pre vloženie ďalšej stanice do obľúbených zoznamov opakujte postup. Vymazať stanicu zo všetkých obľúbených zoznamov možno po stlačení tl. **OK / LIST** na riadku Deaktivácia.

Premenovať stanicu: Po stlačení tl. **PR** možno zmeniť názvy staníc. Zadať text stanice na virtuálnej klávesnici pomocou kurzorového kríža na DO a tl. **OK / LIST**. Názov uložíte potvrdením OK na virtuálnej klávesnici.

1.2 EPG (Elektronický programový sprievodca)

EPG dáta je možné zobraziť rovno aj stlačením tl. **EPG** na diaľkovom ovládači. Tu sú dostupné informácie o jednotlivých programoch. Tl. **+**, **-** Vyberte požadovanú stanicu. V ľavom stĺpci sú zobrazené informácie o jednotlivých programoch k zvolenej stanici. Pre posun na ďalšiu stranu-ďalšie dni použijete žlté, a pre posun späť použijete modré tl. na



Hlavné menu prijímača

dialkovom ovládači.

K vybranému programu môžu byť dostupné rozširujúce informácie, ktoré sú zobrazované v pravom stĺpci. Pre posun v informáciách použite červenej a zelenej tl. na diaľkovom ovládači.

Pre rezerváciu vybraného programu stlačte tl. **OK / LIST**. Parametre môžete ďalej editovať pomocou kurzorového križa na diaľkovom ovládači. Vyberte režim, či sa má vybranú reláciu len v stanovený čas zobrazovať, alebo spustiť jeho záznam na USB zariadenie. Zoznam už vytvorených rezervácií možné zobrazovať po stlačení tl. **INFO** na diaľkovom ovládači.

1.3 LCN (logické číslovanie staníc)

Zoznam staníc môže byť roztriedený a očíslovaný podľa regionálnych preferencií. LCN číslovania je dostupné len v niektorých krajinách

1.4 Automatická aktualizácia staníc

Ak je funkcia zapnutá, tak prijímač bude doladovať novej stanice na už skôr naladených multiplexoch.

2. Obraz

2.1 Pomer strán

Nastavte pomer strán Vašej TV, prípadne spôsob zobrazenia obsahu.

2.2 Rozlíšenie

Nastavte výstupné rozlíšenie obrazu na HDMI konektora. Prípadne spôsob prekladania riadkov a obnovovaciu frekvenciu obrazu. Na výber sú tieto hodnoty: 1080i, 1080p, 576i, 575p a 720p.

2.3 TV formát

Môžete nastaviť normu obrazu medzi systémom PAL a NTSC. Východisková hodnota pre Európu je PAL.

2.4 Video výstup

Služi pre nastavenie typu videosignálu na SCART káblí. RGB poskytuje lepší obraz za predpokladu použitia plne osadeného SCART káblu a podpory TV.

2.5 Priehľadnosť OSD menu

Tu môžete nastaviť priehľadnosť OSD menu v rozsahu 0, 20, 40, 60, 80%



Hlavné menu prijímača

3. Vyhľadávanie staníc

3.1 Automatické vyhľadávanie.

Po stlačení tl. **OK / LIST** ste dotazovanie na vymazanie predošlého zoznamu staníc. Stlačte tl. **OK / LIST** pre vymazanie aktuálneho zoznamu a spustenie nového vyhľadávania, alebo tl. **EXIT** pre zrušenie. V ľavom stĺpci sú zobrazené nájdené **TV** a v pravom stĺpci **Rádio** stanice.

3.2 Ručné vyhľadávanie

Pomocou numerických tlačidiel, alebo tl. **+**, **-** zadajte kanál, z ktorého chcete vyhľadať stanice.

Prípadne môžete zadať vysielaciu frekvenciu kanála a jeho šírku pásma.

Tlačidlom **OK / LIST** spustíte vyhľadávanie.

3.3 Vymazať zoznam staníc

Tu môžete vymazať zoznam staníc. Ostatné nastavené parametre zostanú zachované.

3.4 Krajina

Vyberte krajinu, kde bude prijímač používaný.

3.5 Napájanie aktívnej antény 5V

Môžete aktivovať prítomnosť 5V napájania na vstupnom konektore antény, ktorý slúži na napájanie anténneho zosilňovača ak je inštalovaný, alebo aktívnej izbovej antény. V prípade aktivácie napájania a rozpoznania skratu dôjde k automatickému vypnutiu napájania.

4. Čas

4.1 Časové pásmo

V prípade, keď je nastavené **Auto**, dochádza k automatickému nastaveniu času. Nastavenie časovej zóny bude deaktivované. V prípade nastavenia na **Ručne**, bude položka **Región** deaktivovaná a čas môžete upraviť pomocou položky **Časové pásmo**.

4.2 Región

Tu je zobrazený región-časové pásmo podľa nastavenej krajiny v bode 3.4

4.3 Časové pásmo

Slúži na úpravu časovej zóny v prípade, kedy je prepnutá na **Ručne**.

4.4 Časovač vypnutia

Tu môžete nastaviť dobu, za akú sa prijímač sám prepne do pohotovostného stavu. Môžete nastaviť čas v rozsahu 0 až 12 hodín.



Hlavné menu prijímača

4.5 Automatické ZAP / VYP

V tomto menu môžete aktivovať a nastaviť čas každodenného zapínania a vypínania prijímača v požadovanom čase. Čas zadajte pomocou numerických tlačidiel na diaľkovom ovládači.

4.6 Zobrazit' na displeji

Môžete nastaviť, či sa má na prednom displeji prijímača zobrazovať číslo vybranej stanice, alebo aktuálny čas.

5. Jazyk

5.1 OSD Jazyk

Nastavte jazyk OSD ponuky pomocou tlačidiel **+** a **-** na diaľkovom ovládači.

5.2 Jazyk titulkov

Nastavte jazyk preferovaných titulkov. Pre aktiváciu titulkov slúži žlté tlačidlo na diaľkovom ovládači.

5.3 Jazyk Audio

Nastavte preferovanú audio stopu. Sprievodný zvuk môžete aktivovať po stlačení modrého tlačidla na diaľkovom ovládači

5.4 Digital Audio

Slúži pre nastavenie konverzie priestorového zvuku na HDMI konektora. Nastavte formát audio dát podľa podpory TV, alebo domáceho kina.

5.5 Zvukový popis pre nevidiacich (Audio description)

Slúži pre aktiváciu tejto funkcie. Zároveň môžete pomocou tl **+** a **-** nastaviť hlasitosť zvuku v rozsahu 1 až 31. Zvukovú stopu je nutné vybrať po stlačení modrého tlačidla v čase vysielania.

6. Systém

6.1 Rodičovské riadenie

Niektoré vysielané relácie sú označené vekovým obmedzením. Aktiváciou vekového limitu v tomto menu zabránite ich zobrazením bez vloženia hesla prijímača. Pre aktiváciu vekového obmedzenia je nutné zadať predvolené heslo 000000. Následne pomocou tl **+** a **-** zadajte vekový limit relácií v rozsahu 4 až 18 rokov. Predvolené heslo je možné zmeniť v položke **6.2 Zmena hesla**.

6.2 Zmena hesla

Po stlačení tl **OK / LIST** bude zobrazené okno pre zadanie starého hesla a okná pre zadanie nového hesla a potvrdenie nového hesla. Zadajte hesla pomocou numerických tlačidiel na diaľkovom ovládači.



Hlavné menu prijímača

6.3 Obnoviť továrenské nastavenia

Pre vstup do tohto menu je nutné zadať heslo. Predvolené heslo je 000000. Po zadani hesla stlačte tl. **OK / LIST** pre potvrdenie, alebo **EXIT** pre zrušenie továrenského nastavenia.

6.4 Informácie

Po stlačení tl. **OK / LIST** budú zobrazené informácie o modeli prijímača, software a dáta jeho vydanie, hardware, koncového trojčísle výrobného čísla prijímača.

6.5 Irdeto menu

Tu sú dostupné 3 ďalšie položky:

Stav Irdeto obsahujúce tieto položky: **Stav služby**, **Stav zavadzaca**, **Informácie o produktoch**, **Stav klienta**, **Stav regiónu**.

Pre aktiváciu služieb Plustelka je nutné poznať Irdeto SN. Toto číslo je dostupné v menu: **Stav klienta** v pravom stĺpci **SN iba** po naladení signálu prevádzkovateľa Plustelka. K číslu je nutné priradiť posledný 11 číslo z okrúhlych zátvoriek na riadku **Klient ID**. Irdeto SN číslo nájdete taktiež aj na obale od prijímača.

Správy od prevádzkovateľa Plustelka: Prevádzkovateľ môže zasielať krátke oznámenia koncovému užívateľovi, ktoré sú dostupné v tomto menu. Stlačte **OK** pre zobrazenie, **červené** tl. pre vymazanie zobrazovanej správy, alebo **žlté** tlačidlo pre vymazanie všetkých správ.

OTA aktualizácie: V tomto menu je možné ručne spustiť aktualizáciu firmware prijímača z vysielania za predpokladu, že je vysielaný. Prijímač disponuje aj funkciou automatickej OTA aktualizácie. V prípade, že je dostupný nový firmware, bude užívateľ po zapnutí prijímača na frekvenciách Plustelka automaticky vyzvaný k aktualizácii firmware.

6.6 USB aktualizácia

Firmware prijímača je možné aktualizovať aj pomocou USB flash disku. Pripojte USB disk, vyberte správny súbor a stlačte tl. **OK / LIST**.

7. USB

7.1 Multimediálne súbory

Po stlačení tl. **OK / LIST** bude zobrazené menu ovládanie multimediálnych súborov.

Vyberte jednu z možností **Hudba**, **Foto**, **Film**, **PVR (nahrávky)** podľa toho, ktorý obsah chcete prehrať. Stlačte tl. **OK / LIST** pre vstup do vybraného menu. Tl. **PR+** a **PR-** vyberte súbor, alebo zložku, ktorá obsahuje správny typ súboru.

Pre posun v priečinkoch späť použite tl. **PR** na diaľkovom ovládači.

V režime **Film** je umožnené prepínať medzi zobrazením náhľadom a celou obrazovkou pomocou **červeného** tlačidla na diaľkovom ovládači.



Hlavné menu prijímača

V režime **PVR (nahrávky)** možno navyše vybranú nahrávku pomocou žltého tl. na diaľkovom ovládači vymazať, alebo **zeleným** tl. premenovať. Na virtuálnej klávesnici zadajte nový názov a potvrdte názov na položke OK vo virtuálnej klávesnici.

7.2 Konfigurácia fotografií

Umožňuje nastaviť 3 parametre: **Čas prepnutia** - interval pri prezentácii fotografií tzv slideshow.

Režim slide - grafickú podobu pri prepínaní fotografií (60 možností)

Pomer strán - zadajte, či chcete zachovať pomer strán fotografie pri prezentácii, alebo pomer strán ignorovať.

7.3 Konfigurácia titulkov

Umožňuje nastaviť 3 parametre: **Veľkosť titulkov** - na výber sú možnosti **Normálne**, **Veľké** a **Malé**.

Pozadie titulkov - pomocou tl. **+** a **-** nastavte požadovanú farbu pozadia titulkov u multimediálneho obsahu

Farba titulkov - pomocou tl. **+** a **-** nastavte farbu titulkov u multimediálneho obsahu

7.4 Konfigurácia USB disku

Obsahuje nasledujúce 2 možnosti: **Informácie o USB disku** a **formátovanie USB disku**.

V menu **Informácie o USB disku** sú zobrazené informácie o súborovom systéme použitom na disku, veľkosti USB disku a aktuálne voľnou kapacitou na disku. Ďalej umožňuje nastaviť Veľkosť Timeshift nahrávky (buffera) na USB disku pomocou tl. **+** a **-**.

V menu **Formátovanie USB disku** je možné naformátovať - vymazať obsah celého disku. Na riadku súborový systém vyberte z možností FAT 32, alebo NTFS.

Samotné formátovanie vykonáte stlačením tl. **OK / LIST** na riadku **formátovanie USB disku**.

Pre spustenie formátovania potvrdte výstražné upozornenia tl. **OK / LIST** na diaľkovom ovládači.

Základné ovládacie prvky

Vyhľadanie a zmena stanice:

Priamu zmenu stanice vykonáte stlačením numerických tlačidiel na diaľkovom ovládači. Ďalšou možnosťou je po stlačení tl. **OK / LIST** použiť tl. **+** a **-** pre voľbu typu zoznamu TV alebo Rádio a **PR+ / PR-** pre listovanie v zozname staníc. Stanicu zobrazíte stiskom tl. **OK / LIST**.



Základné ovládacie prvky

Okamžité spustenie záznamu:

Záznam aktuálne sledovaného programu je možné spustiť po stlačení tl. **REC** na diaľkovom ovládači.

Počas záznamu je možné zobrazíť detailné informácie o nahrávke a USB pamäti po stlačení tl. **INFO**.

Prehrávanie skôr urobeného záznamu:

Vyberte v menu prijímača položku **USB / Multimediálne súbory / PVR** a zložku **HBPVR**. V zložke **HBPVR** sú zobrazené nahrávky. Pomocou tl. **PR+** a **PR-** vyberte nahrávku a tl. **OK / LIST** ju spustíte. Stlačením **červeného** tlačidla prepnete obraz na celú obrazovku. Pre rýchly posun v nahrávke pozastavenie a zastavenie nahrávky použite navigačné tlačidlá na spodnej strane ovládača. Viď popis tlačidiel diaľkového ovládača.

Aktivácia Timeshift funkcie:

Ak je pripojená USB pamäť, po stlačení tl. Play / Pause v ľavom spodnom rohu ovládača aktivujete funkciu Timeshift. Obraz bude na obrazovke pozastavený a živé vysielanie je ukladané na USB pamäť. Po opätovnom stlačení tlačidla Play / Pause dôjde k prehrávaniu záznamu od pozastaveného miesta. Pre rýchly posun v Timeshift použite tlačidlá dvojité šípky na spodnej strane ovládača.

Riešenie problémov

Problém	Možná příčina	Ako opraviť
Displej na prednom paneli nesvieti.	Nie je pripojené, alebo rozpojené napájanie.	Pripojte napájací adaptér do siete a konektora napájanie prijímača.
Žiadny obraz a zvuk, ale displej svieti.	Prijímač je v pohotovostnom stave.	Zapnite prijímač. Doba zapnutia prijímača je cca 50 sekúnd.
Žiadny, alebo prerušovaný obraz a zvuk	Žiadny, slabý alebo nekvalitný signál	Pre kontrolu stavu signálu stlačte 2x tl. INFO . Vykonajte kontrolu antény, konektora a kabeľáže.
Diaľkový ovládač nefunguje	Vybité batérie.	Vymeňte batérie.



